



PROJEKTBEKRIVNING

SIRENER

AV

BYSTRÖM KÄLLBLAD

BYSTRÖM KÄLLBLAD

Byström Källblad är konstnärduon Anna Källblad/Skinnskatteberg och Helena Byström/ Stockholm. Gemensamt har de sedan 2013 skapat verk för scen, galleri och offentliga rum.

Byström Källblad arbetar deltagarbaserat utifrån en plats och engagerar de personer som bor och verkar där i sina verk som rör sig fritt över gränserna för konst och dans. Med humor och djupt allvar utforskar de kropp och makt, historia och nutid i det offentliga rummet. Deras verk har visats på festivaler, biennaler och dans- och konstinstitutioner i Europa, Asien, Australien och USA.

2022/2023 engagerades Byström Källblad i Creative Europe projektet Big Pulse Dance Alliance för samproduktion av verket *City Horses* som engagerade lokala artister i och gästspelade på Sismògraf Dance Festival (Spanien), Julidans (Holland), Tanz im August (Tyskland), CODA (Norge) och Festival TANEC PRAHA (Tjeckien).

City Horses tar sig an historia och representation. 20 dansare som identifierar sig som kvinnor galopperar genom stadsrummen och utmanar de stora bronsjältar som finns placerade i våra stadsrum. Utvecklingen av *City Horses* involverade 100 dansare i och från olika länder. I arbetet blev det tydligt att det finns så mycket mer att utforska och uttrycka om den kvinnliga erfarenheten i förhållande till makt, kropp, platser, offentliga rum vilket förde oss fram till nyproduktionen *Sirener*.



PROJEKTBEKRIVNING SIRENER

På torget - något ringlar, stampar, hoppar, rullar, snurrar, flyger fram. Det låter om det, det kulas, böljar, rycker, stampar och lyser. Det vecklar ut sig. Det kommer närmare. Det infiltrerar och dominerar, det tar över och bjuder samtidigt in.

I ett nytt dansverk för offentliga rum med 10 dansare som identifierar sig som kvinnor utforskar Byström Källblad kraften som tagit flickor, tjejer och kvinnor genom tragedier i historien och som fortsätter att göra det varje dag. Med utgångspunkt i folkdansen och dess dräkter genomför vi en feministisk historieläsning av desamma och skapar en ny powerdans där folk- och street dans möter samtida dans och populära danser av idag, i rörelser och dräkter. I närskådandet av folkdansen och dess dräkter kan vi se spår från utbyten långt tillbaka; rörelser, mönster, färger och tekniker både går igen och är annorlunda. Folkdansen, som en metafor för något något som ska representera oss och berätta något om vår erfarenhet. Vi vill undersöka hur folkdansen representerar den kvinnliga erfarenheten, vad den berättar och hur den skulle kunna se ut för att vara representativ för oss idag, med alla förändringar som skett. Vi vill lämna en dans till kommande generationer som ett tidsdokument om vår tid nu och den kvinnliga erfarenheten, kopplat till makt, kropp, genom konstnärligt uttryck. Hur kan mönster, rytmer och former från olika tider och platser mötas där? Hur kan det mörka vändas till en positiv kraft?

Hur låter en feministisk folkdans av idag? Kulning, som härstammar från medeltiden, är en typ av siren använd av kvinnor för att kommunicera över långa distanser när de förde boskap över bergen. Till produktionen engageras kompositören och kularen Karin Lindström Kolterud som i samarbete med koreograf och dansare tar fram en score för kulningen som dansarna i föreställningen utgår från när de kular. De kulande, dansande sirenerna tar stadsrummet i besittning i ett levande avtryck om vår tid. Samtidigt är det en akut manifestation mot nationalistiska krafter som kidnappar och gentrifierar kulturarv och ett uppsluppet firande likt en medeltida karneval. Det handlar om att komma i kontakt med sin egen kraft och styrka, i kropp och röst. Om att känslomässigt knyta samman delarna, om att som kvinna vara orädd, fri och ta plats.



SAMARBETSPARTNERS

Produktionen är ett samarbete mellan tre nordiska länder; Västmanlandsmusiken/Sala/Stockholm/Sverige, CODA/Oslo/ Norge och Nordens hus/Torshavn/Färöarna och Moving Borders/CAMP_iN/Mexico. I de nordiska länderna delar vi erfarenheter av ha tappat kontakten med vår danshistoria. Danser är lätt bagage att bära med sig, de sitter i kroppen. Samtidigt syns de sällan i det offentliga rummet och går förlorade mellan generationer. I projektet närmar vi oss de nordiska folkdanserna och studerar våra gemensamma nordiska erfarenheter. Projektet omfamnar också de medverkandes andra kulturella erfarenheter. Av de nordiska dansarna vi engagerar har några ursprung från Finland, Irak och Taiwan som ger nya konnotationer och ingångar till utforskandet av folkdansen. Projektet tittar också på danser som invandrat genom populärkultur, som musik och olika street danser, som är de danser unga oftast dansar idag.

Moving Borders - scene without borders i Mexico organiserar, förmedla och faciliterar kreativa processer för den professionella danskonsten. I sina olika projekt bygger de dialog mellan traditionell estetik och samtida i experimentella projekt som syftar till att visa på den latinamerikanska samtida dansens potential. I Mexiko är kvinnor mycket utsatta för hot och våld i det offentliga rummet, därav Moving Borders intresse för ett dansverk som berör kropp, makt och den kvinnliga erfarenheten. I landet finns en oerhört rik tradition av både traditionella danser, folkdanser och ett stort aktivt samtida dansfält. Kombinationen av detta gör ett utbytet av erfarenheter intressant för alla parter. Vi tänker att vi kan lära oss av varandras utmaningar, kunskap och erfarenheter på temat, som vi alla berörs av på både liknande och olika sätt.

Sirener utvecklas med dansare med olika dansbakgrund från och i de fyra medverkande länderna Sverige, Norge, Färöarna och Mexico. I research och skapandeprocessen hålls workshops med dansgrupper från olika danstraditioner och stilar, samt samtal om vad som är representation, representativt, i relation till historia och nutid. Utifrån detta, samt traditionella folkdanser, görs konstnärliga tolkningar och skapas material och koreografi för *Sirener*. Vi arbetar med lokala dansare under en vecka i varje land för att sedan samla alla deltagare för gemensam avslutande produktionsvecka i Sala/Sverige.

Samarbetspartners

Västmanlandsmusiken - danskonsulent, projektkoordinator, medarrangör, förmedling, kommunikation

Sala kommun - produktionsresidens och arrangör föreställningar

Cameleonerna/Sala - produktionsresidens och workshops

Hallen i Farsta/ccap - produktionsresidens och arrangör för föreställningar

CODA - Oslo International Dance Festival (NO) - arrangör föreställningar, projektledning NO

SPRANG landsdelsscene for dans i Ål (NO) - produktionsresidens, workshops, repetitioner, dansare

Riksscenen - nationalscen for folkemusikk og folkedans (NO) - workshops, dansare

Nordens Hus (FO) - arrangör föreställningar, workshops

RIVA (FO) - produktionsresidens, workshops, dansare

Moving Borders (MX) - research/produktions-residens, workshops, projektledning MX

CAMP_iN (MX) - arrangör föreställningar, workshops, dansare, presentationer/info om dansscenen i Europa, info från Big Pulse, festivaler mm.



MEDVERKANDE

DANSARE - *Sirener* engagerar sammanlagt 10 professionella dansare från de fyra olika samarbetsländerna: Sverige, Norge, Färöarna och Mexico. Under en vecka per residens i de olika länderna arbetar vi i öppna workshops och med de för produktionen engagerade lokala dansarna. Sedan samlas de 10 dansarna för repetitioner i Sala och vi gör färdigt produktion inför premiär i Sala hösten 2024.

KOMPOSITÖR -

Karin Lindström Kolterud är folkmusiker, kulturhistoriker och kulningsexpert och leder gruppen Kraftsamling som utvecklat en metod för att använda kulning för friskvård. För *Sirener* komponerar Karin Lindström Kolterud en score för kulningen och coachar produktionens dansare i kulningens avancerade tekniker. Karins ingång i sitt specialområde som läkande kraft går hand i hand med *Sireners* syfte att vara en läkande kraft i vår feministiska historieläsning.

KOSTYMÖR - Byström Källblad

Vi arbetar utifrån idén om en folkdräkt och tittar på hur en folkdräkt av idag skulle kunna se ut. Precis som danser färdas mönster, tyger och former för dräkter. Likheter i folkdräkter går att se världen över, som spår av mänsklig kontakt. Vi undersöker vad dräkten kan berätta. Genom dess form och snitt, hur man kan röra sig i den, mönster och färger mm. Vi undersöker hur kostymen/dräkten berättar om makt, representation, historia, och tid, och skapar en dräkt för en kvinna från 2000-talet.



TIDPLAN

Under 2024 genomförs 4 residens i Sala/Sverige, Ål/Norge, Torshavn/Färöarna och Mexico City/Mexico. Under residensen hålls öppna workshops, repeteras och engageras 2-3 lokala dansare i varje land som gemensamt kommer att utgöra ensemblen för den slutgiltiga produktionen. I samarbete med våra partners i varje land skapas kontakter med dansare från olika dansbakgrund och textilkonstnärer som engageras lokalt i processen i workshops.

Sammantaget förväntar vi oss i processen ha 550 deltagare i de olika länderna. Hösten 2024 genomförs ett avslutande residens i Sala/Sverige med samtliga 10 dansare från de olika länderna där produktionen får sin slutgiltiga form och har sin premiär i samband med Sala kommuns 400-års jubileum med fortsatt turné till övriga samarbetspartners; Hallen i Farsta/ccap/Stockholm, CODA/Oslo/Norge, Nordens hus/Torshavn/Färöarna och CAMP_iN/Merida/Mexico 2024/2025.

MÅLGRUPP

Sirener är en föreställning för det offentliga rummet som i sitt insteg syftar till att ljuda ut med enorm kraft i detsamma. Den färdiga produktionen riktar sig till publik av alla åldrar och bakgrunder och placeras såväl i centralorter som i glesbygd för att upptäcka de olika sammanhangens resonansbottnar och publika erfarenheter. Vi samarbetar med arrangörer och aktörer som är väl förankrade i sin lokala kontext och bidrar med såväl dansare i researcharbetet som vägledning till platser och marknadsföring av produktionens aktiviteter. I öppna workshops på residens involveras målgruppen i den kreativa processen. Workshops på temat en uppdaterad folkdans, representativ för dig. Samt med dialog om kroppen i det offentliga rummet kopplat till makt.





LETTER OF INTENTION

CODA Oslo International Dance Festival will with this letter state its intention to collaborate with Anna Källblad and Helena Byström for their upcoming work Sirens.

CODA will, together with partners Riksscenen (Norway's national stage for folk dance and music) and SPRANG (Regional dance center for folk dance) collaborate on providing residency space for 1 week and show Sirens for 2-3 days of performances of during CODA festival in October 2024 or October 2025 (depending on the final financial situation of the project).

A final agreement will be in place once full funding is secured.

CODA has already collaborated with Källblad and Byström in 2022 when the choreographers worked with local dancers on the performance City Horses.

The themes and ideas of this project are very relevant in relation to the vision of the festival presenting performances that expand the word view, stimulating the artform of dance, and facilitating unique collaborations and meeting places for a wide variety of artists and audiences.

The following conditions are necessary for the festival to consider the production:

1. The Norwegian premier will take place as part of CODA festival.
2. The artist is successful in securing further funding, to supplement the festival funds of 12 500 EUR for this project.
3. The festival and partners will provide residency space, accommodation and per diems for the dancers and marketing.

Oslo, 10.09.2023

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Stine Nilsen".

Stine Nilsen
Festivaldirektør & kunstnerisk leder
CODA Oslo International Dance Festival

8 September 2023

Letter of intent

Til rette vedkommende

Vi bekræfter med dette, at Nordens Hus på Færøerne er interesseret i at kuratere danseforestillingen *Sirener* af Byström Källblad som en del af vores scenekunstprogram i sæson 2024/2025.

Gennem sin tematik og produktionsproces har projektet en ambition om at skabe en færøsk forankring, hvilket er særligt interessant for os, da det kan være med til at udvikle det lokale miljø for samtidsdans.

Med venlig hilsen

Mie Meyle

Verkætlanarleiðari / Kulturproducent / Producer

+298 265 265 – mie@nlh.fo

 **Norðurlandahúsið
í Føroyum**

The Nordic House in the Faroe Islands

Tel. +298 351 351 –

[Homepage](#) [Facebook](#) [Instagram](#)

Norðurlandahúsið

Norðari Ringvegur – PO Box 1260 – FO-110 Tórshavn – Føroyar – Tel: 351 351
nlh@nlh.fo – nlh.fo

moving borders

5.09.2023
México.

Anna Källblad

Through this letter we confirm the invitation and collaboration with **Byström Källblad** and Once Upon A Time for production and performances and a research residence for the project Sirens. We welcome and look forward to continue this year the work with Byström Källblad that we started at **CAMP_iN 2022**.

CAMP_iN is a performing arts meeting that offers a generous space for creators, cultural agents, students, managers, and professionals of the performing arts to share and dialogue about the diverse actuality of Ibero-America and the world.

Without further ado, we remain at your service for any clarification.

Sincerely,



Fidel Jaciel Neri Juárez
Director

jacielneri@moving-borders.com